

Abt. I/4, Arbeitsstelle für Migration und Schule

Übersetzung ins Tschechische siehe Rückseite

JEDE SPRACHE IST EINE CHANCE! Melden Sie Ihr Kind zum muttersprachlichen Unterricht an!

Warum soll mein Kind den muttersprachlichen Unterricht besuchen? Unsere Sprache sprechen wir doch ohnehin zu Hause.

Ja sicher, aber Lesen und Schreiben und viele andere Sachen, z. B. viele neue Wörter, lernt Ihr Kind in der Schule und nicht zu Hause.

Aber in Österreich ist ja Deutsch wichtig. Unsere Sprache brauchen wir hier nicht mehr.

Stimmt nicht, zwei Sprachen sind mehr als eine. Und Ihr Kind tut sich auch beim Deutschlernen leichter, wenn es gleichzeitig die Muttersprache lernt.

Ob muttersprachlicher Unterricht in der Sprache Ihres Kindes angeboten wird, erfahren Sie an der Schule, die Ihr Kind besucht, oder unter http://www.schule-mehrsprachig.at/index.php?id=66.

Übrigens: Menschen, die in zwei oder mehr Sprachen leben, sind weltweit die Mehrheit.

3

Unterschrift der Eltern

ANMELDUNG ZUM MUTTERSPRACHLICHEN UNTERRICHT

Schuljahr 20 . . /20 . .

Datum:

Ich melde mein Kind zum muttersprachlichen Unterricht an.

ich meide mein kind zum muttersprachlichen Unterricht an.	
o unverbindliche Übung	
Klasse:	

Durch die Anmeldung verpflichte ich mich, dass mein Kind den muttersprachlichen Unterricht ebenso wie den regulären Unterricht das ganze Jahr hindurch regelmäßig besucht.

bzw. der Erziehungsberechtigten



Abt. I/4, Arbeitsstelle für Migration und Schule

Tschechisch

KAŽDÝ JAZYK JE DALŠÍ ŠANCÍ! Přihlaste své dítě do výuky mateřského jazyka!

Proč by mělo mé dítě navštěvovat výuku mateřského jazyka?

V našem jazyce se přece bavíme doma.

Samozřejmě, ale číst a psát a mnoho dalších věcí, např. mnoho nových slovíček, se Vaše dítě učí ve škole a ne doma.

Ale v Rakousku je přece důležitá němčina. Náš jazyk tady nepotřebujeme.

To není pravda, dva jazyky jsou více jak jeden. A pro Vaše dítě je jednodušší učit se němčinu, pokud se zároveň učí mateřský jazyk.

Zda je výuka mateřského jazyka Vašeho dítěte nabízena se dozvíte ve škole, kterou Vaše dítě navštěvuje nebo na http://www.schule-mehrsprachig.at/index.php?id=66.

Ostatně: Lidé, kteří žijí se dvěma nebo více jazyky, jsou na světě v převaze.

9_

PŘIHLÁŠKA DO VÝUKY MATEŘSKÉHO JAZYKA

Školní rok 20 . . /20 . .

Přihlašuji své dítě do výuky mateřského jazyka.	
o nezávazné cvičení (unverbindliche Übung)	
Třída:	
ok pravidelně navštěvovat výuku mateřského jazyka	
Podpis rodičů resp. zákonných zástupců	

ODEVZDEJTE PROSÍM VYPLNĚNÝ FORMULÁŘ VE ŠKOLE, KTEROU VAŠE DÍTĚ NAVŠTĚVUJE!